

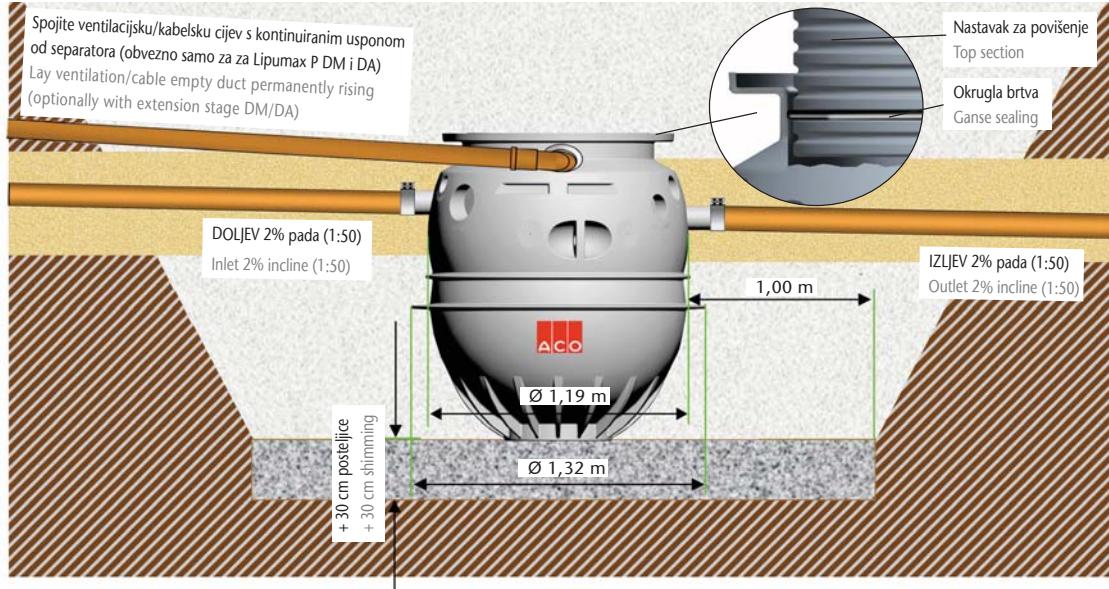
Lipumax P / Oleopator P / Oleopass P

Separatori za podzemnu ugradnju / Separators for ground installation

Ove upute sadrže važne informacije i napomene!
Upute je potrebno predati korisniku koji ih treba čuvati na za
to prikladnom mjestu.

This installation manual contains important notes!
It must be handed out to the end user who must
keep it in a safe place!

Iskop



Pješačko opterećenje, A15:
Pločnici, pješačke zone i slične površine.

Walkable area A15:
Pavements, pedestrian areas and similar surfaces



Opterećenje za osobna vozila, B125:
Parkirališta osobnih vozila.

Vehicle traffic area B125:
Car parking areas and car parking decks



Opterećenje za teški promet, D400:
Parkirališta osobnih vozila, prometnice za promet teretnih vozila,
skladišne i manipulativne površine. Mesta s kontinuiranim
intenzivnim prometom teretnih vozila su isključena.

Vehicle traffic area D400:
Passenger cars parking areas, passenger cars parking decks as
well as hard shoulders, heavy goods vehicle traffic and storage
areas. Locations with permanently flowing heavy vehicle traffic
are excluded.



Iskop građevne jame

Za ACO separatore lakih tekućina i separatore masnoća dopušten je iskop najveće dubine 3,60m + 0,3m za posteljicu.

Nagib stranica iskopa mora biti max. 45° za rastresita tla i max. 60° za kompaktna tla.

Građevne jame s većim nagibom iskopa treba dodatno osigurati.

Nosiva podloga (posteljica)

Posteljica treba biti izrađena od rastresitog materijala (grupa G1 prema Njemačkom ATV-DVWK-A127).

Posteljica treba biti najmanje 30cm debela i zbijena na Proctorovu gustoću od (Dpr) 97%.

Montaža

- Postaviti separator okomito i horizontalno prema projektu.
- Poravnati priključke uljeva i izljeva s cjevovodom.
- Prekontrolirajte smjer toka vode i padove!
- Spojite cijevi (uljev, izljev...)
- Provjerite vodotjesnost priključenih uljeva, izljeva i ostalih spojeva sukladno HRN EN 1610.

Cijevni priključci

- Kanalizacijska instalacija (cjevovod) treba biti izveden bez uspora u skladu s DIN 1986 dio 1.
- Posteljica i zasip cjevovoda treba biti izvedena prema HRN EN 1610 i Njemačkom ATV-A 139.
- Ako je to potrebno, treba obratiti pažnju na zaštitu od korozije prema DIN 30672 dio 1.

Zatrpanjanje građevne jame

Zatrpanjanje građevne jame treba izvoditi rastresitim materijalom u radijusu od 1,0m oko postavljenog separatora. Ispunite građevnu jamu šljunkom s malim udjelom pijeska u slojevima od max. 30cm, te zbijte strojem za ručno zbijanje do Dpr=97%. Iznimno je važno osigurati da se upotrebljeni materijali i primjenjeni tehnološki postupci koji neće uzrokovati oštećenja separatora i smanju nosivost poklopca.

Ujednačena i puna zapunjenošć materijalom oko ovalnog dna separatora i horizontalnih rebrastih ojačanja mora biti osigurana.

Ploča za distribuciju opterećenja

Postavite ploču za distribuciju opterećenja na zbijeno rastresito tlo. Postavite betonski adapter prsten i poklopac. Nanesite završni sloj (npr. asfalt) iznad ploče, koja osigurava distribuciju opterećenja pod 45°. Ako je predviđen završni sloj viši od 100mm, upotrijebite betonske prstene za površinu izrađene prema DIN 4034 dio 1 (umetniti ih između poklopca i adaptera prstena).

Excavating the building pit

For the ACO grease or light liquid separator, a building pit of max. 3.60 m depth plus 30 cm for container shimming has to be allowed for. The pit slope must be designed below 45° decline in non-binding soil and below 60° in binding soil. Slopes built steeper must be secured appropriately and professionally by pit lining and other measures.

Foundation

The foundation must be carried out on non-binding soil (group G1 as per ATV-DVWK-A127).

The underfilling must have a thickness of approx. 30 cm and must be compacted to Proctor density 97%.

Assembly

- Install separator perpendicularly and horizontally.
- Align pipeline axis in accordance with the connections.
- Observe flow direction and incline!
- Make pipe connections.
- Setting up and check of tightness of inlets and outlets as well as further connections in accordance with EN 1610.

Pipeline connections

- Carry out sewer connection backflow-free as per DIN 1986 part 1.
- Foundation and full-bore of pipelines as per DIN EN 1610 and ATV-A 139.
- Observe corrosion protection, if required. Design as per DIN 30672 part 1.

Filling the building pit

The filling of the building pit must be carried out 1.0 m round the shaft with non-binding soil. Fill the building pit with gravel with low sand proportion in even layers all around and a packed bed of max. 30 cm height and compact with light compacting plant to Dpr of 97 %. The used building materials and installation procedures may not lead to harmful deformations, damages or inappropriate loads for the grease separator!

An even filling of the vessel bottom part as well as the horizontal ribs and collars must be guaranteed.

Load distribution plate

Fit load distribution plate on compacted non-binding soil. Insert manhole cover in centering. Apply a coating (e. g. asphalt coating) above the load distribution plate, which allows for a load distribution of 45°. If the in situ asphalt coating must exceed 100 mm, usual compensation rings as per DIN 4034 part 1 can be fitted between the load distribution plate and the manhole cover.